VILLE DE PINCOURT

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Pincourt, tenue au lieu ordinaire des séances dudit conseil, **le mardi 12 mars 2019**, à 19 h, selon la loi et à laquelle sont présents :

Présidée par Monsieur le maire Yvan Cardinal

Mesdames les conseillères Denise Bergeron et Claudine Girouard-Morel, messieurs les conseillers Alexandre Wolford, Sam Ierfino et René Lecavalier

Était aussi présent : M^e Etienne Bergevin Byette, directeur général adjoint et greffier

Absences motivées : Madame la conseillère Diane Boyer et monsieur Michel Perrier, directeur général

2019-03-053 SUJET : OUVERTURE DE LA SÉANCE DU MOIS DE MARS 2019 ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

À 19 h 00, d'ouvrir la séance ordinaire du mois de mars 2019 et d'adopter l'ordre du jour de ladite séance.

PÉRIODE DE PAROLE AU PUBLIC

La période de parole au public a débuté à 19 h 01 et s'est terminée à 19 h 04.

2019-03-054 SUJET : DISPENSE DE LA LECTURE DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 FÉVRIER 2019 ET APPROBATION DUDIT PROCÈS-VERBAL

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accorder une dispense de lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 février 2019, copie dudit procès-verbal ayant été transmise à tous les membres du conseil en conformité avec l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes*.

D'approuver ledit procès-verbal.

2019-03-055 SUJET : DÉPÔT DE LA LISTE DES PERSONNES ENGAGÉES

Considérant l'autorisation accordée au directeur général en vertu de l'article 5.1 du Règlement numéro 838 – Règlement de délégation de compétences à certains fonctionnaires municipaux, il est

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De reconnaître le dépôt, par le directeur général, de la liste des mouvements de personnel pour le mois de février 2019 conformément à l'article 5.1 alinéa 2) du Règlement numéro 838. (Liste numéro MP-2019-03)

VILLE DE PINCOURT

2019-03-056 SUJET : DÉPÔT DE LA LISTE DES TRANSFERTS BUDGÉTAIRES AUTORISÉS PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL POUR LE MOIS DE DÉCEMBRE 2018 ET LE MOIS DE FÉVRIER 2019

Considérant l'autorisation accordée au directeur général en vertu de l'article 5.1 du Règlement numéro 838 – Règlement de délégation de compétences à certains fonctionnaires municipaux, il est

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De reconnaître le dépôt de la liste des transferts budgétaires autorisés par le directeur général pour le mois de décembre 2018 et le mois de février 2019 conformément à l'article 5.1 alinéa i) du Règlement numéro 838.

2019-03-057 SUJET : AUTORISATION POUR LA TENUE DE DEUX (2) JOURS D'ACTIVITÉS, LES 9 ET 10 AOÛT 2019 À L'OCCASION DE LA FÊTE DE PINCOURT INCLUANT LA JOURNÉE DES POMPIERS DU 10 AOÛT 2019

CONSIDÉRANT que le comité organisateur ainsi que la direction générale prennent soin de planifier les activités, il est

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser la tenue de deux (2) jours d'activités, les 9 et 10 août 2019 pour la Fête de Pincourt, incluant la Journée des pompiers le samedi 10 août 2019 et de reconnaître la Journée des pompiers du 10 août 2019 comme activité spéciale de la Ville de Pincourt.

D'autoriser un défilé de camions d'incendie et de véhicules d'urgence dans les rues de Pincourt le samedi 10 août 2019, selon le plan déposé par l'Association des pompiers volontaires de Pincourt.

D'autoriser le lancement de pièces pyrotechniques le 10 août 2019.

D'autoriser la vente de rafraîchissements et de produits alimentaires les 9 et 10 août 2019.

D'autoriser la fin des activités, du samedi 10 août 2019, au parc Bellevue, au plus tard à minuit.

De transmettre une requête à la Sûreté du Québec afin d'assurer la sécurité lors de l'événement.

2019-03-058 SUJET : DÉPENSE FINANCÉE PAR LE FONDS D'ADMINISTRATION – CONTRAT POUR LA TENUE DU SPECTACLE « LA TOURNÉE SUPERNOVA » DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE DES POMPIERS DU 10 AOÛT 2019

Considérant l'approbation de la Commission d'administration et de finances du 18 février 2019, il est

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

VILLE DE PINCOURT

D'entériner la signature, par le directeur général, monsieur Michel Perrier, pour et au nom de la Ville de Pincourt, du contrat auprès de « *AW Productions inc.* » pour la tenue du spectacle « La Tournée SuperNOVA » dans le cadre de la Journée des pompiers du 10 août 2019 pour une somme de 28 743,75 \$, toutes taxes incluses.

D'autoriser le versement du dépôt d'une somme de 14 371,88 \$, toutes taxes incluses, à « *AW Productions inc.* » lors de la signature du contrat.

Qu'un deuxième versement d'une somme de 14 371,87 \$, toutes taxes incluses, soit effectué en date du 10 août 2019 à « *AW Productions inc.* ».

Que cette dépense, financée par le fonds d'administration soit imputée au poste budgétaire 02.227.00.496.

2019-03-059 SUJET : ANNULATION PARTIELLE DE LA RÉSERVE PRÉVUE POUR LE PAIEMENT COMPTANT DU RÈGLEMENT 817 – RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'ACQUISITION DU COMPLEXE SPORTIF ET CULTUREL RÉGIONAL ÎLE PERROT AINSI QU'UN EMPRUNT AU MONTANT DE 3 850 000 \$ À CETTE FIN

Considérant qu'il y a lieu d'effectuer le versement de la contribution de 1 490 400 \$ à la Coopérative de Solidarité du Bel Âge de Pincourt ;

Considérant que cette somme sera remboursée à la Ville par la Communauté métropolitaine de Montréal, il est

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'annuler partiellement la réserve prévue pour le paiement comptant du règlement 817 – Règlement décrétant l'acquisition du Complexe Sportif et Culturel Régional Île Perrot et de transférer la somme de 1 490 400 \$ au surplus réservé.

Que la réserve soit renflouée à la suite du remboursement de la somme de 1 490 400 \$ à la Ville par la Communauté métropolitaine de Montréal.

2019-03-060 SUJET : DÉPENSE FINANCÉE PAR LE SURPLUS NON RÉSERVÉ – PAIEMENT DE LA CONTRIBUTION DE LA VILLE DE PINCOURT À LA COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DU BEL ÂGE DE PINCOURT

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'entériner le versement d'une somme de 1 490 400 \$ à la Coopérative de Solidarité du Bel Âge de Pincourt.

Que cette dépense financée par le surplus non réservé soit imputée au poste budgétaire 02.610.02.346.

Qu'une demande de remboursement de ladite somme soit présentée à la Communauté métropolitaine de Montréal par le biais de la Société d'habitation du Québec.

VILLE DE PINCOURT

- 2019-03-061 SUJET : DEMANDE DE CONGÉ SANS SOLDE – MADAME NATALY-ANNE MARTEL – SECRÉTAIRE – LOISIRS ET SERVICES COMMUNAUTAIRES
- Considérant que madame Nataly-Anne Martel, employée permanente depuis plus de trois (3) ans, a déposé, le 26 février 2018, au bureau du directeur général, une demande de congé sans solde pour la période du 27 mai au 2 août 2019 inclusivement ;
- Considérant que la demande est conforme aux diverses dispositions de l'article 23 de la convention collective de travail en vigueur, il est
- PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ
- D'accorder à madame Nataly-Anne Martel – Secrétaire – Loisirs et Services communautaires, un congé sans solde du 27 mai au 2 août 2019 inclusivement selon sa demande déposée.
- 2019-03-062 SUJET : EMBAUCHE DE MONSIEUR MIGUEL FAILLE À TITRE DE CHEF DE DIVISION DES TRAVAUX PUBLICS ET DES INFRASTRUCTURES
- Considérant les recommandations du comité de sélection pour le poste de chef de Division des travaux publics et des infrastructures ;
- Considérant les diverses étapes d'évaluation commandées par la direction générale ;
- Considérant l'évaluation globale favorable de la direction générale, il est
- PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ
- D'autoriser le directeur général à procéder à l'embauche de monsieur Miguel Faille au poste de chef de Division des travaux publics et des infrastructures.
- D'entériner la signature, par le maire, monsieur Yvan Cardinal, et le directeur général, monsieur Michel Perrier, du contrat de travail intervenu entre la Ville de Pincourt et monsieur Faille.
- Que monsieur Faille sera assujetti à une période de probation de six (6) mois, suite à quoi, ledit contrat sera d'une durée indéterminée.
- Que le salaire est fonction de l'annexe A, « Échelle salariale 2018 » du personnel de gestion telle qu'autorisé par la résolution 2018-05-169 et que les conditions et avantages sont celles prévues aux conditions de travail des gestionnaires de la Ville de Pincourt.
- 2019-03-063 SUJET : RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM) ET RECONSTRUCTION DU PONT DE L'ÎLE-AUX-TOURTES
- Considérant le projet de transport collectif de type métro léger du Réseau express métropolitain (REM) ayant débuté en 2018 ;
- Considérant que ce projet prévoit, pour la région de l'Ouest-de-l'Île, s'arrêter à la station de Sainte-Anne-de-Bellevue ;

VILLE DE PINCOURT

Considérant les besoins actuels et futurs en transport en commun pour la région de Vaudreuil-Soulanges pour de meilleures retombées économiques, réduire les émissions de gaz à effet de serre et également améliorer la qualité de vie des citoyens ;

Considérant que la MRC de Vaudreuil-Soulanges souhaite, dans une vision future, accueillir le transport collectif de type métro léger du REM sur son territoire ;

Considérant le projet d'infrastructure de reconstruire à neuf le pont de l'Île-aux-Tourtes, il est

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De demander au ministère des Transports que soit intégrée, dans les plans du futur pont de l'Île-aux-Tourtes, une emprise prévoyant l'accueil du transport collectif de type métro léger du Réseau express métropolitain (REM) ;

De transmettre copie de la présente résolution à la députée de Soulanges, madame Marilyne Picard, à la députée de Vaudreuil, madame Marie-Claude Nichols, et pour appui, à la Table de concertation de préfets de la Montérégie, à la Table des préfets et élus de la Couronne Sud ainsi qu'aux municipalités de la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

2019-03-064 SUJET : DÉPENSE FINANCÉE PAR LA RÉSERVE « RÉSERVE PROJETS SPÉCIAUX » - AUTORISATION DE SIGNATURE – ENTENTE DE PARTENARIAT FINANCIER AVEC L'ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DE L'ÎLE-PERROT (AGAIP)

Considérant que la Ville de Pincourt reconnaît l'importance de la création d'un comité de développement économique afin de développer une synergie entre les municipalités et la communauté d'affaires ;

Considérant que les quatre municipalités de l'Île souhaitent accorder une subvention pour la création et assurer la pérennité dudit comité, il est

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser le maire, monsieur Yvan Cardinal, à signer, pour et au nom de la Ville de Pincourt, l'entente de partenariat financier avec l'Association des gens d'affaires de l'Île-Perrot (AGAIP).

D'autoriser le versement de l'aide financière, à l'AGAIP, d'une somme de 5 000 \$ pour l'année 2019.

Que cette dépense, financée par la réserve « Réserve projets spéciaux » soit imputée au poste budgétaire 02.110.00.410.

2019-03-065 SUJET : DÉPÔT DE LA LISTE DES DÉPENSES PAYÉES

Considérant les autorisations accordées à la trésorière en vertu de l'article 5.2 du Règlement numéro 838 – Règlement de délégation de compétences à certains fonctionnaires municipaux, il est

VILLE DE PINCOURT

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De reconnaître le dépôt, par la trésorière, de la liste des dépenses payées du mois de février 2019 conformément à l'article 6 paragraphe c) du Règlement numéro 838.

2019-03-066 SUJET : DÉPÔT DU RAPPORT DES ACTIVITÉS DE LA TRÉSORIÈRE EFFECTUÉES EN VERTU DU CHAPITRE XIII DE LA LOI SUR LES ÉLECTIONS ET LES RÉFÉRENDUMS DANS LES MUNICIPALITÉS

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De reconnaître le dépôt du rapport des activités de la trésorière effectuées en vertu du Chapitre XIII de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* pour l'année se terminant le 31 décembre 2018.

2019-03-067 SUJET : AFFECTATION D'UNE SOMME DE 182 000 \$ DU SURPLUS NON AFFECTÉ POUR AUGMENTER LA RÉSERVE POUR « ÉVENTUALITÉS »

Considérant la présentation effectuée en Commission d'administration et de finances le 18 février 2019 relativement au solde budgétaire disponible de 182 496 \$;

Considérant la recommandation de la Commission, il est

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser l'affectation d'une somme de 182 000 \$ du surplus non affecté pour augmenter la réserve pour « Éventualités ».

2019-03-068 SUJET : TARIF D'HONORAIRES POUR L'ÉMISSION DE CERTIFICATS DE TAXES

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter un tarif d'honoraires de 60 \$, taxable, exigible à compter du 15 avril 2019, pour l'émission de certificats de taxes par la Ville et de 60 \$, taxable, par le service *Immonet* pour les utilisateurs dudit service.

2019-03-069 SUJET : AFFECTATION D'UNE SOMME DE 433 478,53 \$ DU SURPLUS ACCUMULÉ NON AFFECTÉ POUR L'ENGAGEMENT 2018

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

VILLE DE PINCOURT

D'autoriser l'affectation d'une somme de 433 478,53 \$ du surplus accumulé non affecté pour l'engagement 2018, le tout selon la liste déposée.

2019-03-070 SUJET : COMPTES À RECEVOIR – FACTURE DIVERSE À RADIER À MÊME LA PROVISION POUR CRÉANCES DOUTEUSES

Considérant qu'il y a lieu de radier une facture diverse étant donné que deux envois de réclamations ont été effectués, soient par le Service administratif et financier et le Service du greffe ;

Considérant que cette facture a déjà été provisionnée aux états financiers 2018 et qu'elle demeurera dans nos listes extracomptables, il est

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser la radiation de la facture diverse selon la liste déposée pour une somme de 8 738 \$ à même la provision pour créances douteuses.

2019-03-071 SUJET : DÉPENSE FINANCÉE PAR LE SURPLUS RÉSERVÉ – OCTROI D'UN MANDAT POUR L'IDENTIFICATION DES CARYERS OVALES DANS LE CADRE DU PROJET DU CHEMIN DES TOURS

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser la directrice du Service des travaux publics et des infrastructures, madame Line St-Onge, à octroyer un mandat pour l'identification des Caryers ovales dans le cadre du projet du chemin des Tours auprès de « BC₂ », suivant recherche de prix, pour une somme de 919,80 \$, toutes taxes incluses.

Que ces dépenses financées par le surplus réservé soient imputées au poste budgétaire 02.401.00.411.

2019-03-072 SUJET : DÉPENSE EN IMMOBILISATION FINANCÉE PAR LE FONDS DE ROULEMENT – ACHAT D'UNE REMORQUE SUR MESURE POUR LA POMPE 4 POUCES POUR L'USINE D'ÉPURATION

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'entériner le mandat donné par la directrice du Service des travaux publics et des infrastructures, madame Line St-Onge, suivant recherche de prix auprès de divers fournisseurs, pour la fabrication d'une remorque sur mesure pour la pompe de 4 pouces pour l'usine d'épuration à « Soudure A&D inc. » pour une somme de 4 024,13 \$ toutes taxes incluses.

Que cette dépense soit financée par le fonds de roulement et imputée au poste comptable 22.400.40.079.

VILLE DE PINCOURT

Que cet emprunt au fonds de roulement soit remboursé en cinq (5) paiements annuels égaux de 804,83 \$ à compter de l'exercice financier 2020.

2019-03-073 SUJET : DÉPENSE FINANCÉE PAR LE SURPLUS RÉSERVÉ – OCTROI D'UN MANDAT POUR LA PRÉPARATION DES PLANS FINAUX DE LA PHASE 1 DU PROJET DE LA POINTE-AUX-RENARDS

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'entériner le mandat donné par la directrice du Service des travaux publics et des infrastructures, madame Line St-Onge, suivant recherche de prix auprès de divers fournisseurs, pour la préparation des plans finaux de la phase 1 du projet de la Pointe-aux-Renards à « CDGU » pour une somme de 3 181,36 \$ toutes taxes incluses.

Que cette dépense financée par le surplus réservé soit imputée au poste budgétaire 02.401.00.411.

2019-03-074 SUJET : DÉPENSES FINANCÉES PAR LE SURPLUS RÉSERVÉ – OCTROI D'UN MANDAT DANS LE CADRE DU PROJET DE CONSTRUCTION DU CHALET DE LA PISCINE MUNICIPALE DE PINCOURT

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser la directrice du Service des travaux publics et des infrastructures, madame Line St-Onge, à octroyer le mandat suivant pour le projet de construction du chalet de la piscine municipale de Pincourt :

- Un mandat pour les services professionnels à EXP pour la préparation des plans et devis de la partie mécanique-électrique du chalet de piscine et de la surveillance, suivant recherche de prix, pour des sommes respectives de 22 765,05 \$ et 7 473,38 \$, toutes taxes incluses.

Que ces dépenses financées par le surplus réservé soient imputées au poste budgétaire 02.401.00.418.

2019-03-075 SUJET : AMENDEMENT À LA RÉOLUTION 2019-01-018 – DÉPENSE FINANCÉE PAR LE SURPLUS RÉSERVÉ – OCTROI D'UN MANDAT POUR LES SERVICES PROFESSIONNELS EN ARCHITECTURE POUR LA CONSTRUCTION DU CHALET DE LA PISCINE MUNICIPALE DE PINCOURT

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'amender la résolution 2019-01-018 – Dépense financée par le surplus réservé – Octroi d'un mandat pour les services professionnels en architecture pour la construction du chalet de la piscine municipale de Pincourt comme suit :

VILLE DE PINCOURT

- En remplaçant les mots « pour une somme de 31 997,26 \$, toutes taxes incluses. » par les mots « pour une somme de 54 785,59 \$, toutes taxes incluses. »
- En remplaçant les mots « Que cette dépense financée par le surplus réservé soit imputée au poste budgétaire 02.401.00.411. » par les mots « Qu'une somme de 31 997,26 \$, financée par le surplus réservé, soit imputée au poste budgétaire 02.401.00.411 et qu'une somme de 22 788,33 \$, financée par le surplus non réservé, soit imputée au poste comptable 22.700.20.034. »

2019-03-076	SUJET :	<u>PAIEMENT MENSUEL – INFRASTRUCTURES – MARS 2019</u> PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ A) Paiement à effectuer à « <i>JFLA</i> » Pour le projet de construction du chalet de la piscine municipale de Pincourt, la somme de 12 794,70 \$, toutes taxes incluses, représentant le décompte progressif no 2 pour les travaux exécutés jusqu'au 28 février 2019. Que cette dépense financée par le surplus réservé soit imputée au poste budgétaire 02.401.00.411.
2019-03-077	SUJET :	<u>DÉPENSE FINANCÉE PAR LE SURPLUS RÉSERVÉ – OCTROI D'UN MANDAT D'ARPENTAGE POUR L'IMPLANTATION DE POTEAUX POUR HYDRO-QUÉBEC DANS LE SECTEUR DE LA POINTE-AUX-RENARDS</u> PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ D'autoriser la directrice du Service des travaux publics et des infrastructures, madame Line St-Onge, à octroyer un mandat d'arpentage pour l'implantation de poteaux pour Hydro-Québec dans le secteur de la Pointe-aux-Renards, suivant recherche de prix auprès de divers fournisseurs, auprès de « <i>Géo-projet, Louis Boudreault</i> » pour une somme de 2 443,22 \$ toutes taxes incluses. Que cette dépense financée par le surplus réservé soit imputée au poste budgétaire 02.401.00.411.
2019-03-078	SUJET :	<u>DÉPENSE FINANCÉE PAR LE SURPLUS NON RÉSERVÉ – OCTROI D'UN MANDAT POUR LA DÉMOLITION DE LA DALLE DE BÉTON DE L'ANCIEN CHALET DE LA PISCINE ET L'EXCAVATION DE COUPES D'EAU</u> PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

VILLE DE PINCOURT

D'autoriser la directrice du Service des travaux publics et des infrastructures, madame Line St-Onge, à octroyer un mandat pour la démolition de la dalle de béton de l'ancien chalet de la piscine et l'excavation de coupes d'eau pour les bâtiments A et B, suivant recherche de prix auprès de divers fournisseurs, à « *Michel De Bellefeuille Excavation inc.* » pour une somme de 24 978,32 \$ toutes taxes incluses.

Que cette dépense financée par le surplus non réservé soit imputée au poste comptable 22.700.20.034.

2019-03-079 SUJET : DÉPENSE FINANCÉE PAR LE SURPLUS NON RÉSERVÉ – OCTROI D'UN MANDAT POUR LE DÉPLACEMENT DE LA NEIGE DANS LE DÉPOTOIR DE NEIGE USÉE POUR LES BESOINS D'IMPLANTATION D'UNE NOUVELLE RUE

Considérant l'échéancier serré de réalisation des travaux dans le cadre du programme TECQ ;

Considérant l'amplitude du chantier de reconstruction du chemin Duhamel ;

Considérant les besoins d'un chemin de contournement avant de débiter les travaux sur le chemin Duhamel ;

Considérant qu'une partie de cette nouvelle rue doit empiéter dans l'actuel dépotoir de neige usée, il est

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser la directrice du Service des travaux publics et des infrastructures, madame Line St-Onge, à octroyer un mandat pour le déplacement de la neige dans le dépotoir de neige usée pour les besoins d'implantation d'une nouvelle rue, suivant recherche de prix auprès de divers fournisseurs, à « *Gérald Théoret inc.* » pour une somme maximale de 34 492,50 \$ toutes taxes incluses.

Que cette dépense financée par le surplus non réservé soit imputée au poste comptable 22.300.10.867.

2019-03-080 SUJET : AUTORISATION AUX « SCOUTS OF ILE PERROT » À TENIR UNE ACTIVITÉ EXTÉRIEURE AU PARC OLYMPIQUE

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser les « Scouts of Ile Perrot » à tenir une activité extérieure au parc Olympique le 17 mai 2019.

D'autoriser le coucher des participants dans des bivouacs, la tenue d'un feu de joie dans un réceptacle approuvé et la circulation de véhicules pour le transport du matériel aux endroits désignés par la Ville.

De transmettre les informations relatives à la tenue de ce camp au Service d'urgence et de protection incendie de la Ville de Pincourt ainsi qu'à la Sûreté du Québec.

VILLE DE PINCOURT

- 2019-03-081 SUJET : AUTORISATION DE SIGNATURE D'UN CONTRAT AUPRÈS DE B.E.M. FEUX D'ARTIFICE INC. DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE DES POMPIERS DU 10 AOÛT 2019
- PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ
- D'autoriser le directeur général, monsieur Michel Perrier, ou, en son absence, le directeur général adjoint, M^e Etienne Bergevin Byette, à signer, pour et au nom de la Ville de Pincourt, un contrat auprès de B.E.M. Feux d'artifice inc. pour la tenue d'un spectacle de feux d'artifice le 10 août 2019, dans le cadre de la Journée des pompiers.
- D'autoriser le paiement d'une somme de 65 000 \$, toutes taxes incluses.
- Que cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02.227.00.496.
- 2019-03-082 SUJET : AUTORISATION DE SIGNATURE DE LA LETTRE D'ENTENTE DE TROIS (3) ANS AVEC RENOUVELLEMENT AUTOMATIQUE POUR UNE SEULE PÉRIODE D'UNE MÊME DURÉE ENTRE LA VILLE DE PINCOURT ET LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE
- PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ
- D'autoriser la signature par le maire, monsieur Yvan Cardinal, et le directeur général adjoint et greffier, M^e Etienne Bergevin Byette, pour et au nom de la Ville de Pincourt, d'une lettre d'entente de « Services aux sinistrés » d'une durée de trois (3) ans avec renouvellement automatique pour une seule période de même durée entre la Ville de Pincourt et la Société canadienne de la Croix-Rouge, pour une somme annuelle par habitant de 17 cents (0,17 \$) pour 2019-2020, une somme annuelle par habitant de 17 cents (0,17 \$) pour 2020-2021 et une somme annuelle par habitant de 17 cents (0,17 \$) pour 2021-2022 selon le décret concernant la population des municipalités et des arrondissements.
- Que cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02.220.00.495.
- 2019-03-083 SUJET : SÉCURITÉ CIVILE – DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – VOLET 2
- Considérant que le *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre* a été édicté par le ministre de la Sécurité publique le 20 avril 2018 et qu'il entrera en vigueur le 9 novembre 2019 ;
- Considérant que la Ville de Pincourt souhaite se prévaloir du Volet 2 du programme d'aide financière offert par l'Agence municipale 9-1-1 du Québec afin de soutenir les actions de préparation aux sinistres, dont prioritairement les mesures afin de respecter cette nouvelle réglementation ;
- Considérant que la Ville de Pincourt atteste avoir maintenant complété l'outil d'autodiagnostic fourni par le ministère de la Sécurité publique en mai 2018 et qu'elle juge nécessaire d'améliorer son état de préparation aux sinistres, il est

VILLE DE PINCOURT

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

Que la Ville de Pincourt présente une demande d'aide financière à l'Agence municipale 9-1-1 du Québec pour une somme de 10 000 \$, dans le cadre du Volet 2 du programme mentionné au préambule et s'engage à en respecter les conditions, afin de réaliser les actions décrites au formulaire joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante qui totalisent 35 000 \$, et confirme que la contribution de la Ville sera d'une valeur d'au moins 25 000 \$;

D'autoriser monsieur Stéphane Séguin, directeur adjoint du Service d'urgence et de protection incendie, à signer, pour et au nom de la Ville de Pincourt, le formulaire de demande d'aide financière et atteste que les renseignements qu'il contient sont exacts.

2019-03-084 SUJET : NOMINATION DE MONSIEUR BENJAMIN URWIN À TITRE DE CAPITAINE AU SEIN DU SERVICE D'URGENCE ET DE PROTECTION INCENDIE

Considérant la vacance au poste de capitaine au sein du Service d'urgence et de protection incendie, il est

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller Sam Ierfino
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'autoriser la nomination de monsieur Benjamin Urwin à titre de capitaine au sein du Service d'urgence et de protection incendie en date de la présente.

2019-03-085 SUJET : APPROBATION DU PROJET H86673 DE BELL CANADA

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'entériner l'approbation du projet H86673 de Bell Canada concernant des travaux à effectuer sur le territoire de la Ville de Pincourt.

2019-03-086 SUJET : APPROBATION DU PROJET ING-264366 7045517-5054 DE VIDÉOTRON LTÉE

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'entériner l'approbation du projet ING-264366 7045517-5054 de Vidéotron Ltée concernant des travaux à effectuer sur le territoire de la Ville de Pincourt.

2019-03-087 SUJET : TENUE DES COMMISSIONS DU CONSEIL MUNICIPAL – FÉVRIER 2019

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
APPUYÉ PAR Monsieur le conseiller Alexandre Wolford
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De reconnaître la tenue des commissions du conseil municipal comme suit :

VILLE DE PINCOURT

Commission de développement social, des services communautaires et loisirs

- 4 février 2019

Commission de développement durable

- 11 février 2019

Commission d'administration et de finances

- 18 février 2019

Commission des infrastructures, des travaux publics et de l'aménagement du territoire

- 25 février 2019

Commission de sécurité publique

- 25 février 2019

2019-03-088 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT D'EMPRUNT DÉCRÉTANT LA MODERNISATION DE L'AUTOMATE DE CONTRÔLE DE L'USINE D'ÉPURATION DES EAUX USÉES AINSI QUE LE REMPLACEMENT DE L'ÉLECTRO-DÉSHYDRATATEUR CINETIK CKB-400

Monsieur le conseiller René Lecavalier annonce qu'un règlement d'emprunt décrétant la modernisation de l'automate de contrôle de l'usine d'épuration des eaux usées ainsi que le remplacement de l'électro-déshydratateur Cinetik CKB-400 sera déposé sur la table du conseil pour être adopté lors d'une séance tenue à une date ultérieure.

2019-03-089 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 846 RELATIF AU STATIONNEMENT

Monsieur le conseiller Alexandre Wolford annonce qu'un Règlement modifiant le Règlement numéro 846 relatif au stationnement sera déposé sur la table du conseil pour être adopté lors d'une séance tenue à une date ultérieure.

2019-03-090 SUJET : MANDAT À L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ) – REGROUPEMENT D'ACHAT EN COMMUN DE PRODUITS D'ASSURANCE POUR LES CYBER-RISQUES – 2019-2024

CONSIDÉRANT que, conformément aux articles 29.9.1 de la Loi sur les cités et villes et 14.7.1 et suivants du Code municipal, la Ville de Pincourt souhaite joindre l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et son regroupement pour l'achat en commun de produits d'assurance pour les cyber-risques pour la période 2019-2024, il est

PROPOSÉ PAR Madame la conseillère Claudine Girouard-Morel
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

Que la Ville de Pincourt joigne par les présentes, le regroupement d'achat de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et mandate celle-ci, en vue de l'octroi d'un contrat de produits d'assurance pour les cyber-risques pour la période du 1^{er} juillet 2019 jusqu'au 1^{er} juillet 2024.

VILLE DE PINCOURT

Qu'elle autorise le maire, monsieur Yvan Cardinal, et le directeur général adjoint et greffier, M^e Etienne Bergevin Byette, à signer, pour et au nom de la Ville, l'entente intitulée « ENTENTE de regroupement de municipalités au sein de l'Union des municipalités du Québec relativement à l'achat en commun de produits d'assurance pour les cyber-risques » soumise et jointe aux présentes pour en faire partie intégrante comme si récitée au long.

Selon la loi, la Ville accepte qu'une municipalité qui ne participe pas présentement au regroupement, puisse demander, en cours de contrat, par résolution, son adhésion au présent regroupement à la condition que l'UMQ l'autorise et que la municipalité souhaitant se joindre au regroupement s'engage à respecter toutes et chacune des conditions prévues au cahier des charges, aux frais requis par l'UMQ et au contrat d'assurances et au mandat du consultant, adjugés en conséquence. Et que cette jonction ne devra pas se faire si elle dénature les principaux éléments de l'appel d'offres, du contrat ou du mandat en cause.

PÉRIODE DE QUESTIONS :

La période de questions a débuté à 19 h 36 et s'est terminée à 19 h 44.

2019-03-091 SUJET : LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 MARS 2019

PROPOSÉ PAR Monsieur le conseiller René Lecavalier
APPUYÉ PAR Madame la conseillère Denise Bergeron
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

À 19 h 45, de lever la Séance ordinaire du 12 mars 2019.

YVAN CARDINAL
MAIRE

ME ETIENNE BERGEVIN BYETTE
DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT ET GREFFIER